



DEN NORSKE KIRKE

Nidaros biskop

Preses og biskop i Nidaros domprosti

Adresseinformasjon fylles inn ved
ekspedering. Se mottakerliste nedenfor.

Dato: 05.11.2020

Vår ref: 20/04173-14

Deres ref:

Lokale grunnordninger og samiske språkmarkører i Nidaros bispedømme

Kirkemøtet opprettet i 2015 Saemien Åålmege, Sør-samisk menighet, som en fast kategorialmenighet i Den norske kirke. Nidaros bispedømme, som er hovedområdet for sørsamisk bosetting i Norge, har en særlig forpliktelse til å ivareta sørsamisk kultur og kirkeliv. Saemien Åålmege har medlemmer i de aller fleste kommuner i Trøndelag/Trööndelag.

Den åndelige arven som den samiske kulturen er bærer av, er en rikdom som vi alle kan få del i. Språk handler om identitet og tilhørighet. Mange behersker flere språk, men det er på morsmålet vi uttrykker tanker og opplevelser best. Morsmålet er hjertespråket og er knyttet til menneskets identitet og personlighet. I tillegg er språk uttrykk for vår kulturelle arv og tilhørighet. Når der sørsamiske språket får lyde i kirkerommet, gir det verdighet til alle som er knyttet til dette språket gjennom morsmål og kulturell arv.

I 2015 sendte biskopene i Nidaros brev til proster, prester og menighetsråd med oppfordring om å feire opprettelsen av Saemien Åålmege, og bidra til å synliggjøre samisk nærvær i alle våre lokalsamfunn. Bruk av sørsamisk språk i gudstjenestene ble framhevet som den viktigste og enkleste måten å markere dette på. Menigheter og prester ble oppfordret til å innarbeide sørsamisk nådehilsen og velsignelse sammen med nådehilsen og velsignelse på norsk, i sine lokale grunnordninger og i sin liturgiske praksis.

Biskopenes oppfordring har etter hvert bidratt til at menigheter over hele bispedømmet har innarbeidet disse sørsamiske språkmarkørene som en normalordning i gudstjenestefeiringen.

Sameloven fra 1987 regulerer flere spørsmål knyttet til samiske rettsforhold. Lovens formål er å legge forholdene til rette for at den samiske folkegruppen i Norge kan sikre og utvikle sitt eget språk, sin kultur og sitt samfunnsliv. Kapittel 3 handler om tilgangen til bruk av samisk språk, hvilke plikter som påligger samfunnet - og hvilke rettigheter som særlig knyttes til de områdene som hører til det såkalte forvaltningsområdet for samisk språk. Dette forplikter også Den norske kirke.

Når vi nå justerer de lokale grunnordningene, ber vi menighetsrådene om at sørsamiske språkmarkører tas inn som normalordning i alle lokale grunnordninger i bispedømmet.

Vi gjør også oppmerksom på at de soknene som ligger i *forvaltningsområdet for samisk språk*, er forpliktet til å ivareta samisk språk i sitt gudstjenesteliv, jfr. Samelovens § 1.5, 3.3 og 3.6. (se også «Gudstjeneste med veiledninger, s.129, punkt 63) Dette skal innarbeides i Lokal grunnordning. I Nidaros gjelder det soknene i Snåasen tjjelte/Snåsa kommune, Raarvihken Tjjelte/Røyrvik kommune og Røros kommune.

Det som begynte som et liturgisk nybrottsarbeid har nå funnet en god form. Virkeligheten som vi gjenspeiler gjennom å bruke de språkene som har historisk tilknytning til vårt område, har vi som folkekirke en forpliktelse til å synliggjøre. Dette handler om mer enn velvilje, det handler om muligheter for å få tilgang til, og bruke sin egen kulturelle arv og rikdom.

Biskopene i Nidaros pålegger nå prestene i bispedømmet å bruke samiske språkmarkører som en fast del av sin liturgiske praksis.

Med vennlig hilsen

Herborg Finnset
biskop

Olav Fykse Tveit
preses og biskop i Nidaros domprosti

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ingen signatur.

Mottakere:

Prosten i Namdal, Frode Askekjær

Prosten i Fosen

Prosten i Gauldal

Prosten i Stiklestad

Prosten i Stjørdal

Prosten i Strinda, Heimdal og Byåsen
prostier

Domprosten i Nidaros

Prosten i Orkdal

Kirkekontoret

Kirkekontoret

Postboks 3043

Sandgata 15

Kongsgårdsgate 2

Postboks 4

7100 RISSA

7224 MELHUS

7709 STEINKJER

7500 STJØRDAL

7013 TRONDHEIM

7321 FANNREM